

# 小怪物说天

【冰】凯勒·古特勒/拉琪尔·海姆斯达/奥丝拉格·琼斯多特尔 文

【冰】奥丝拉格·琼斯多特尔 图

李姝霖 译



天津人民美術出版社

麦田绘本馆

# 小怪物说天

【冰】凯勒·古特勒/拉琪尔·海姆斯达/奥丝拉格·琼斯多特尔 文

【冰】奥丝拉格·琼斯多特尔 图

李姝霖 译



天津人民美術出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

小怪物说不 / (冰) 古特勒, (冰) 海姆斯达, (冰) 琼斯多特尔编文;  
(冰) 琼斯多特尔绘; 李姝霖译. —天津: 天津人民美术出版社, 2012. 8  
(麦田绘本馆)  
ISBN 978-7-5305-4928-5

I. ①小··· II. ①古··· ②海··· ③琼··· ④李···  
III. ①儿童文学—图画故事—冰岛—现代 IV. ①I535.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第187825号

著作权合同登记号 图字: 02-2011-131

### No! Said Little Monster

Copyright © for the text, Áslaug Jónsdóttir, Kalle Güettler and Rakel Helmsdal, 2004

Copyright © for the illustrations, Áslaug Jónsdóttir, 2004

Title of the original Icelandic edition: Nei! Sagði litla skrímslið

Published by agreement with Forlagið, www.forlagid.is

Simplified Chinese translation copyright © 2012 by Tianjin Maitian Culture Communication Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

## 小怪物说不

作 者 (冰) 凯勒·古特勒/拉琪尔·海姆斯达/奥丝拉格·琼斯多特尔

绘 者 (冰) 奥丝拉格·琼斯多特尔

译 者 李姝霖

出 版 人 李毅峰

责任编辑 袁金荣

技术编辑 李宝生

出版发行 天津人民美术出版社

社 址 中国天津市和平区马场道150号 邮编 300050

策 划 麦田文化 (www.maitianstory.com)

特邀编辑 麦田文化·任谊鑫

内文制作 麦田文化·孙莉娜

开 本 889毫米×1194毫米 1/24

印 张  $1\frac{1}{3}$

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

版 次 2012年8月第1版 2012年8月第1次印刷

印 数 1-12000

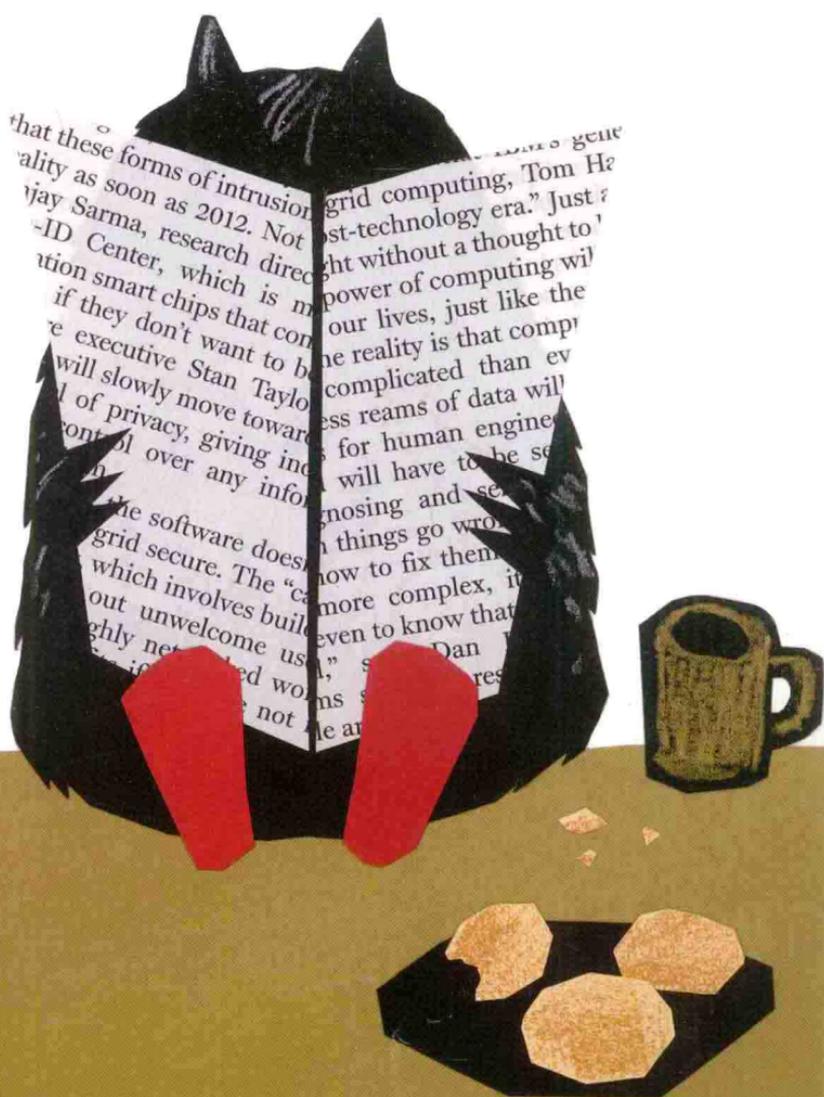
经 销 全国新华书店

定 价 24.80元

书 号 ISBN 978-7-5305-4928-5

版权所有 侵权必究

屋子里静悄悄的。



突然传来了响亮的敲门声。



会是**谁**呢？

哦，不！

原来是**大怪物**！

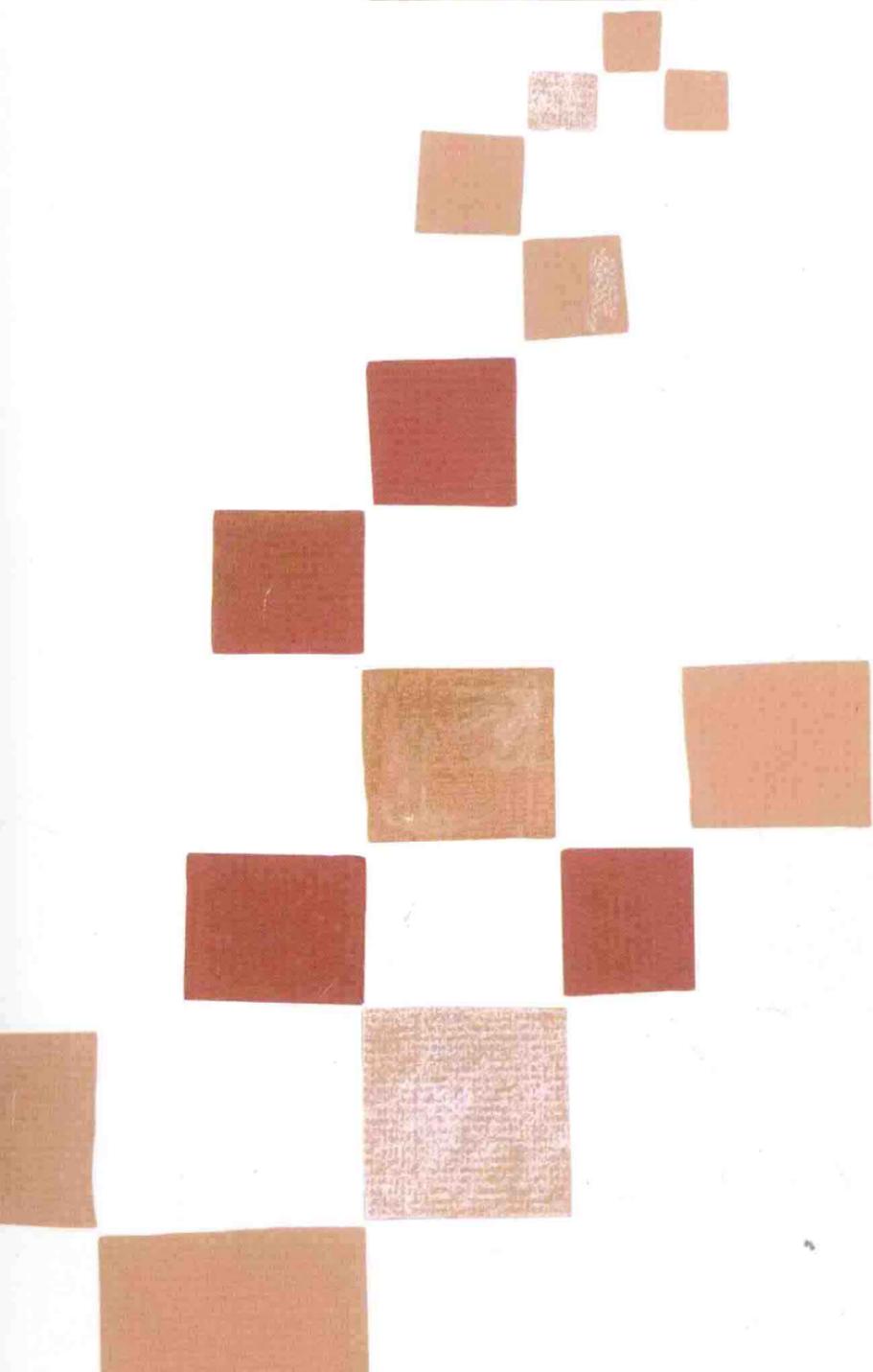


# 不!

我是不会  
给他开门的!



... century was about the steam engine, and the 20th century was about the combustion engine. I believe that the 21st century will be about the grid engine. The grid starts to get really interesting when it links companies, consumers and global grids to each other. Many experts will be offering so advanced the promises of... they put... of business... technology... animate... ange...



大怪物来了一点儿都不好玩儿。

因为他什么都要管，

一切都得听他的！

我却什么都不敢说。





、如果我有了好主意，跟他说：

“我们去玩儿捉迷藏吧？”

他会马上跳起来大叫：

“我知道啦！我们去捉迷藏！”





然后他就会让我蒙住眼睛，  
不许偷看，自己藏起来，再让我去找他。  
**但是永远也轮不到我藏！**

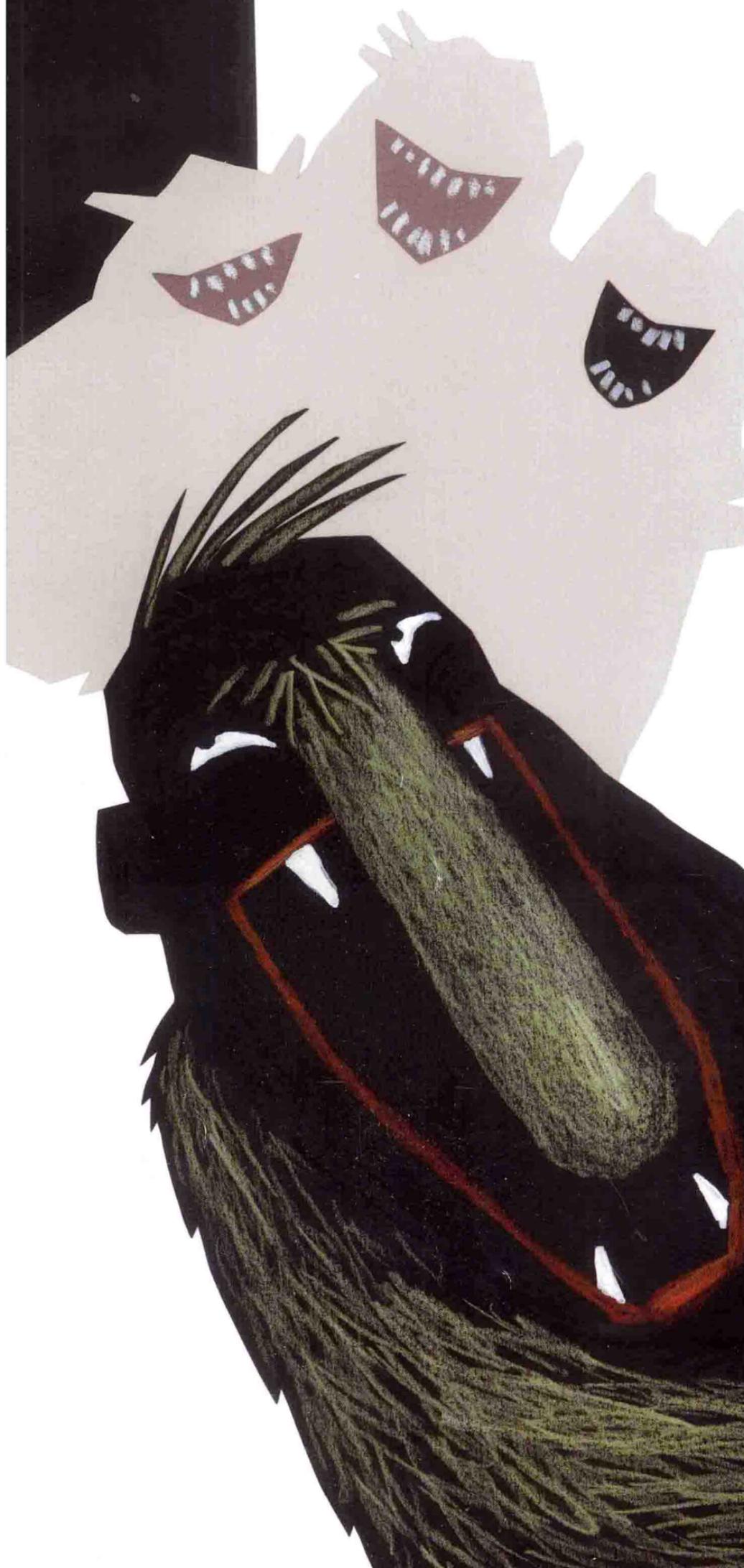
我却什么都不敢说。



如果我画了一张好看的画，  
大怪物就会在一旁乱涂乱画，  
而且把纸都弄皱了。



他用完我的彩笔，  
从来都不盖笔帽。  
我却什么都不敢说。



当我等他乱涂乱画完，还把纸折皱了，  
发出“刺啦啦”的声音时，  
他就笑着大喊：  
“哈！刚才是你放屁了吗？”

我却什么都不敢说。



